

行藥濟夏
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

堂春萬
逢痛必止 逢風必驅
驅風萬靈油
四時感冒 藥到病除
特再優待一月買者從速
優待時間限至六月四日
止截逾期恕不奉送
一送二買



保障個人的生活
維持家庭的幸福
請購買人壽壽險
帝國人壽保險公司
代理人梁春廣

DEAN LEUNG
The Imperial Life
Assurance Co.
MU1-3335
住宅: 457 E. 63 Ave
EL. 9597



FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C.
辦事處 DE. 5116
住宅 EL. 9597

平屋一間
本埠有全新政府所屬之屋三間，位於一萬七千元先交三千元，其餘由一萬五千元至一萬七千元，由租客選擇顏色。
位於二街近交通學校及商店，三房三廁，先交一千元，月租八十五元，取價八十五元。

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

司公材藥貨雜發元

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」
嫩毛瓜
鮮毛瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本士鮮時菜
應時出世 隨時供應

Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
115 N. 11th Street, Vancouver 4, B.C., Canada

日昇

實業部
燕梳部
常有生意樓宇
房屋出賣及代
理各種燕梳

投資部
勿失好機會
穩當抵押品保
證利息八厘至
一分二厘，欲知
詳情請到本部
查閱當樂為解
答

款借部
樓房屋宇
新舊汽車
充滿銀期
或尚未充滿者
均可抵押借款

慶祝百年紀念
加拿大總理馬丁爵士於一九四七年七月一日，係加拿大建國一百週年紀念日。當日，加拿大總理馬丁爵士，參加遊行，並頒發勳章給參加遊行的人員。這是一項偉大的成就，今年將必有更盛大的慶祝。

加國總理馬丁爵士
馬丁爵士於一九四七年七月一日，係加拿大建國一百週年紀念日。當日，加拿大總理馬丁爵士，參加遊行，並頒發勳章給參加遊行的人員。這是一項偉大的成就，今年將必有更盛大的慶祝。

慶祝百年紀念
加拿大總理馬丁爵士於一九四七年七月一日，係加拿大建國一百週年紀念日。當日，加拿大總理馬丁爵士，參加遊行，並頒發勳章給參加遊行的人員。這是一項偉大的成就，今年將必有更盛大的慶祝。

行易貿瑞利
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

Kwong Duck Lung & Linwood Co. Ltd.
106 E. Hastings St.
Vancouver, B. C.
Phone. MU. 1-7825

介紹新到書報畫刊
第一期銀河報二毛五，名醫陳存仁著，津津有味，每集五毛，共三集特價一元二毛五。
集集九毛，金邊，每集五毛，共三集特價一元二毛五。
集集九毛，金邊，每集五毛，共三集特價一元二毛五。

名師咸蛋
糖心皮蛋
南洋花生
廉特價發批

廣德隆聯活有限公司
專門接造：
男女趨時工衣
兼營：
男女四季服裝
代理名廠：
貨式齊備
價錢相宜
床褥傢私用具
加拿大雲高華埠
喜市定街東一零六號
電話 MU. 1-7825



香港往
月蜜度上船統總在
融融也樂 上海遊優

均安號遷舖啟事
逕啟者：現遷緬街四三八號
新址繼續辦理輪船火車飛機
客務僑胞委託一本以往精神
竭誠服務

QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4, B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
大拿加駐
號安均理代總

BING WONG
Percy H. Allman Ltd
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res. CE. 0710

新點參陣
全加光榮
豬肉燒賣
鐵定每天上午十時至下午二時應客
各式五羊美點
全日供應候教
雲埠秘書餐館
B.L.C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU. 3-9531